

TOM BY TOMTOM

Manual de usuario



ÍNDICE

COMENZAR.....	3
Descarga de la app de TomTom.....	3
Ajustes de Bluetooth del smartphone.....	3
Emparejamiento de Tom con la app de TomTom.....	3
USO EN EL COCHE4	
Montaje del dispositivo.....	4
Encendido y apagado.....	4
Carga de Tom.....	4
EXPLICACIÓN DE LAS ADVERTENCIAS.....	5
Alertas de carretera.....	5
Notificación de eventos.....	6
Emparejamiento.....	6
Otras alertas.....	6
Activación/desactivación de advertencias.....	7
ANEXOLEGAL.....	8
MENSAJES DE SEGURIDAD.....	8
INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL Y DE LA BATERÍA.....	9
TÉRMINOS Y CONDICIONES: GARANTÍA LIMITADA Y EULA.....	10
AVISOS.....	10

Descarga de la app de TomTom

Todas las alertas las genera directamente la app de TomTom. Por lo tanto, es necesario instalar la app de TomTom en tu smartphone. La app está disponible sin coste alguno tanto en Google Play Store como en Apple App Store.

Requisitos mínimos:

Para emparejar Tom con la app de TomTom se necesita Android 12 o superior, o iOS 18 o superior.



Ajustes de Bluetooth del smartphone

Para sacar el máximo partido a Tom, es importante que los ajustes de Bluetooth estén configurados correctamente. Android (Android 12 o superior)

1. Abre Ajustes en el teléfono.
2. Ve a Apps y selecciona TomTom.
3. Toca Permisos.
4. Selecciona Ubicación.
5. Elige Permitir todo el tiempo.

iOS (iOS 18 o superior)

1. Abre Ajustes en el teléfono.
2. Desplázate hacia abajo y selecciona TomTom.
3. Toca Ubicación.
4. En Permitir acceso a ubicación, selecciona Siempre.

Emparejamiento de Tom con la app de TomTom

1. Abre la app de TomTom en tu smartphone.
2. En el menú, ve a "Tengo un dispositivo".
3. Toca los pasos.
4. Nota: Para encender Tom, mantén pulsado el botón superior durante 3 segundos.



USO EN EL COCHE

Montaje del dispositivo

Tom se puede montar en cualquier salpicadero de cualquier coche, pero ten en cuenta lo siguiente:

1. El adhesivo 3M del soporte es de un solo uso y no se puede reutilizar una vez aplicado.
2. Limpia correctamente la superficie para eliminar todo el polvo y la suciedad.
3. El soporte debe estar firmemente sujeto al salpicadero, preferiblemente en la superficie más plana posible.
4. El dispositivo no debe obstaculizar la visión de la carretera.
5. Evita colocar el producto:
 1. Bajo la luz solar directa.
 2. En pantallas LCD o de otros tipos.
 3. En superficies con airbags detrás del salpicadero/cubiertas interiores.

Encendido y apagado

Para encender Tom, mantén pulsado el botón superior durante al menos tres segundos.

Nota: El encendido de Tom solo es necesario durante la configuración inicial. El dispositivo entrará automáticamente en modo de suspensión siempre que el coche esté aparcado y el teléfono esté fuera del alcance. Cuando vuelvas al coche, Tom vuelve a activar automáticamente la detección de movimiento y está listo para su uso.

Para apagar manualmente Tom, mantén pulsado el botón superior de nuevo. Ten en cuenta que no es necesario apagar manualmente Tom después de conducir, ya que pasará al modo de suspensión. Se volverá a activar automáticamente la próxima vez que subas al coche.

Carga de Tom

Tom tiene una duración de la batería de un mes en condiciones normales. Utiliza el cable USB-C (incluido) para cargar el dispositivo. El adaptador USB te permite cargar el dispositivo mediante un conector USB-A.

EXPLICACIÓN DE LAS ADVERTENCIAS

Tom te avisa de varias alertas. Las alertas animadas se pueden encontrar en tomtom.com/tom-alerts.

Alertas de carretera

Radar de tráfico

El color azul alerta al conductor de:

1. Radares de tráfico fijos
2. Radares de tráfico móviles
3. Control de trayectoria
4. Zonas de peligro (en Francia)

Los colores azul/naranja alternos alertan al conductor de:

1. Aproximándose a un radar de tráfico fijo o móvil con una velocidad demasiado alta
2. Superando el límite de velocidad dentro de una zona de control de trayectoria o una zona de peligro (Francia)

Obstáculos

El color amarillo alerta al conductor de:

1. Accidentes
2. Vehículos averiados
3. Objetos en la carretera
4. Malas condiciones de la carretera
5. Conductor en sentido contrario
6. Obras

Tráfico

El color rojo alerta al conductor de:

1. Atasco en la ruta
2. Advertencia de atasco: te estás aproximando al atasco demasiado rápido

Exceso de velocidad

El color naranja alterno alerta al conductor cuando se supera la velocidad máxima permitida.

Notificación de eventos

Informar de radar de tráfico ausente

Podrás informar fácilmente de radares ausentes pulsando el botón central principal una vez. Tom confirmará la acción rellenando el anillo luminoso con color azul y con un sonido de confirmación.

Confirmar un radar de tráfico existente

Si recibes una alerta de un radar de tráfico y quieres confirmar que este sigue ahí, pulsa brevemente el botón central principal una vez. Tom confirmará la acción rellenando el anillo luminoso con color azul y con un sonido de confirmación.

Informar de un obstáculo

Es posible informar de los obstáculos pulsando el botón central principal (mantenlo pulsado hasta que recibas una confirmación). Tom confirmará la acción rellenando el anillo luminoso con color amarillo y con un sonido de confirmación.

Confirmar un obstáculo existente

Si recibes una alerta de un obstáculo en la carretera y quieres confirmar que este sigue ahí, pulsa brevemente el botón central principal una vez. Tom confirmará la acción rellenando el anillo luminoso con color amarillo y con un sonido de confirmación.

Eliminar un aviso falso

¿Has recibido una alerta falsa de un radar de tráfico o un obstáculo que ya no está? En ese caso, toca el botón secundario situado en el lateral de Tom. Tom confirmará la acción vaciando el anillo luminoso de color junto con un sonido de confirmación.

Emparejamiento

Encendido

Para encender Tom, mantén pulsado el botón superior durante al menos tres segundos hasta que el dispositivo se encienda. Aparecerá una luz blanca que cambia a rojo.

Modo de emparejamiento e inicio automático

Cuando Tom intenta emparejarse con un smartphone, se ilumina en blanco. Cuando el emparejamiento se realiza correctamente, el color cambia a verde.

Error de emparejamiento

Un LED blanco intermitente indica que Tomás no se puede emparejar con el smartphone.

Parpadeo de estado en verde

Una luz verde intermitente indica que la conexión entre Tom y el smartphone se ha realizado correctamente. El usuario puede desactivar el parpadeo de estado en verde en el menú Sonido y luces.



Otras alertas

Batería baja

Cuando la batería se esté agotando, Tom comenzará a parpadear brevemente 2 veces en color rojo.

Activación/desactivación de advertencias

Las alertas se pueden activar y desactivar siguiendo estos pasos: menú principal de la app de TomTom -> Tom -> Preferencias de alertas.



Anexo legal

AVISOS Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES LEER ANTES DE USAR

El incumplimiento total o parcial de estas advertencias e instrucciones puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. Si no se configura, utiliza y cuida correctamente este dispositivo, puede aumentar el riesgo de lesiones graves o la muerte, o de daños en el dispositivo.

MENSAJES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA DE USO CON CUIDADO

Es responsabilidad del usuario utilizar su criterio, el cuidado y la atención debidos al utilizar este dispositivo. Se deben cumplir siempre las leyes y señales de tráfico aplicables, especialmente las relacionadas con las dimensiones, el peso y el tipo de carga útil de tu vehículo. TomTom no garantiza el funcionamiento sin errores de este dispositivo y no se hace responsable de las sanciones derivadas del incumplimiento de las leyes y normativas aplicables.

MONTAJE CORRECTO

El adhesivo 3M del soporte permite colocarlo una sola vez. Limpia correctamente la superficie para eliminar todo el polvo y la suciedad. No montes el dispositivo de forma que pueda obstaculizar la visión de la carretera o tu capacidad para controlar el vehículo. No coloques el dispositivo sobre una pantalla o una zona que pueda obstaculizar el despliegue de un airbag o de cualquier otra función de seguridad del vehículo. El soporte debe estar firmemente sujetado al salpicadero, preferiblemente en la superficie más plana posible.

MARCAPASOS

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia mínima de 15 cm (6 pulgadas) entre un dispositivo inalámbrico portátil y un marcapasos para evitar posibles interferencias con este. Estas recomendaciones se corresponden con investigaciones independientes y con las recomendaciones de Wireless Technology Research.

Diretrices para personas con marcapasos:

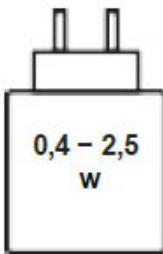
- SIEMPRE debes mantener el dispositivo a más de 15 cm (6 pulgadas) del marcapasos.
- No debes llevar el dispositivo en un bolsillo cerca del pecho.

OTROS DISPOSITIVOS MÉDICOS

Consulta a tu médico o al fabricante del dispositivo médico para determinar si el funcionamiento del producto inalámbrico puede interferir con el dispositivo médico.

CLASIFICACIÓN:

5 V de CC, 0,5 A



CÓMO UTILIZA TOMTOM TU INFORMACIÓN

Puedes encontrar información relativa al uso de la información personal en: tomtom.com/privacy.

INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL Y DE LA BATERÍA

TU DISPOSITIVO

No desmontes, aplastes, dobles, deformes, perfores ni destruyas el dispositivo. No lo utilices en un ambiente húmedo, mojado o corrosivo. No coloques, almacenes ni dejes el dispositivo en un lugar con altas temperaturas, expuesto a la luz solar directa, dentro o cerca de una fuente de calor, en un horno microondas o en un recipiente a presión, ni lo expongas a temperaturas superiores a 50 °C (122 °F) o inferiores a -20 °C (-4 °F). Evita que el dispositivo se caiga. Si el dispositivo se cae y sospechas que está dañado, ponte en contacto con el servicio de atención al cliente.

TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO

Este dispositivo permanecerá totalmente operativo dentro del intervalo de temperaturas de 0 °C (32 °F) a 45 °C (113 °F). La exposición prolongada a temperaturas extremas puede dañar el dispositivo y, por lo tanto, se recomienda evitarla.

Temperaturas: funcionamiento estándar: de 0 °C (32 °F) a 45 °C (113 °F); almacenamiento durante un periodo breve: de -20 °C (-4 °F) a 50 °C (122 °F); almacenamiento durante un periodo prolongado: de -20 °C (-4 °F) a 35 °C (95 °F).

Importante: Antes de encender el dispositivo, deja que se aclimate al intervalo de temperaturas de funcionamiento estándar durante al menos 1 hora. No utilices el dispositivo fuera de este intervalo de temperaturas.

BATERÍA DEL DISPOSITIVO

Este producto contiene una batería de polímero de litio LP322424 de 200 mAh y 3,7 V con módulo de circuito de protección.

No intentes introducir objetos extraños en la batería, ni la sumerjas o la expongas al agua u otros líquidos. No expongas la batería al fuego, a explosiones o a otro peligro. No cortocircuites la batería ni permitas que objetos metálicos conductores entren en contacto con los terminales de esta. Las baterías sustituibles por el usuario solo se deben utilizar en los sistemas para los que se han especificado.

Precaución: Si se ingiere, se pueden producir lesiones graves o incluso la muerte. Mantén las baterías nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Busca atención médica inmediatamente si sospechas que la batería se ha ingerido o introducido en cualquier parte del cuerpo.

La carga no se producirá a temperaturas inferiores a 0 °C (32 °F) o superiores a 45 °C (113 °F).

Si no se siguen estas instrucciones, la batería podría sufrir fugas de ácido, calentarse, explotar o inflamarse y provocar lesiones o daños. No intentes perforar, abrir ni desmontar la batería. Si la batería tiene fugas y entra en contacto con los líquidos derramados, enjuágate bien con agua y solicita atención médica de inmediato.

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DE BATERÍAS

LA BATERÍA QUE CONTIENE EL PRODUCTO DEBE RECICLARSE O DESECHARSE DE FORMA ADECUADA DE ACUERDO CON LAS LEYES Y NORMATIVAS LOCALES Y MANTENERSE SIEMPRE SEPARADA DE LOS RESIDUOS DOMÉSTICOS. DE ESTA FORMA, AYUDARÁS A CONSERVAR EL MEDIOAMBIENTE.

RAEE: ELIMINACIÓN DE RESIDUOS ELECTRÓNICOS

En la UE y el EEE, este producto está marcado con el símbolo de un contenedor con ruedas tachado en el cuerpo o en el embalaje, tal como exige la Directiva 2012/19/UE (RAEE). Este producto no debe tratarse como un residuo doméstico ni desecharse como un residuo municipal sin clasificar. Puedes desechar este producto devolviéndolo al punto de venta o llevándolo a tu punto de recogida municipal local para su reciclaje. Fuera de la UE y el EEE, el símbolo del contenedor con ruedas tachado puede no tener el mismo significado. Se puede solicitar más información sobre las opciones de reciclaje nacionales a una autoridad local responsable. Es responsabilidad del usuario final cumplir con la legislación local al desechar este producto.

Logotipo Triman



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

TÉRMINOS Y CONDICIONES: GARANTÍA LIMITADA Y EULA

Nuestros términos y condiciones, lo que incluye nuestra garantía limitada y los términos de licencia de usuario final, se aplican a este producto. Visita tomtom.com/legal para obtener más información.

ESTE DOCUMENTO

Se ha prestado la debida atención al preparar este documento. El desarrollo constante del producto puede significar que parte de la información no esté totalmente actualizada. La información está sujeta a cambios sin previo aviso. TomTom no se hace responsable de los errores técnicos o editoriales ni de las omisiones contenidas en el presente documento, ni de los daños accidentales o derivados de la ejecución o el uso de este documento. Este documento no se puede copiar sin el consentimiento previo por escrito de TomTom N.V.

NÚMERO DE MODELO

Tom by TomTom, 4TA00

MARCA CE Y DIRECTIVA SOBRE EQUIPOS DE RADIO PARA TOM BY TOM-TOM



NORMATIVAS SOBRE EQUIPOS DE RADIO PARA TOM BY TOMTOM

PARTE RESPONSABLE EN EL REINO UNIDO

El representante de TomTom en el Reino Unido es TomTom Sales B.V. (UK Branch), 1st floor South Wing, 2 Fleming Building, Edinburgh Technopole, Milton Bridge, Midlothian EH26 0BE, Reino Unido.

AVISOS

Avisos de TomTom. © 1992 - 2025 TomTom International B.V. Todos los derechos reservados. TOM BY TOM-TOM, TOMTOM y el logotipo de TomTom son marcas comerciales registradas o no registradas de TomTom International B.V. en la Unión Europea, Estados Unidos de América y otros países.

AVISOS DE ATRIBUCIÓN DE TERCEROS

La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG Inc., y el uso de dichas marcas por parte de TomTom se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

App Store® es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los EE. UU. y en otros países. Google Play es una marca comercial de Google LLC.

Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios. Otras licencias de terceros o licencias y avisos de OSS. El software incluido en este producto contiene software protegido por copyright con licencias de código abierto. Se puede ver una copia de las licencias aplicables en la sección Licencia. Puedes obtener el código fuente completo correspondiente durante un periodo de tres años a partir del último envío de este producto. Para obtener más información, visita tomtom.comopensource o ponte en contacto con el equipo local de atención al cliente de TomTom en help.tomtom.com. Si lo solicitas, te enviaremos un CD con el código fuente correspondiente.

REGLAMENTO GENERAL SOBRE SEGURIDAD DEL PRODUCTO

Si identificas algún riesgo de seguridad asociado a este producto de TomTom, ponte en contacto con nosotros en productquestions@tomtom.com